



BUDDHISM

**THE ILLUSTRATED HISTORY
OF BUDDHISM**





၁၂ သုဗေဓာသုဋ္ဌေးကလေးပစ္စည်းများခွန်ကြိုနေပုံ။

I. SUMEDHA, A YOUNG MILLIONAIRE, GIVING AWAY HIS PROPERTY IN CHARITY



၂၃ သုမေဓာ နှင့် သုမိတ္တာတို့ ဗျာစိတ်ခံယူနေပုံ

2. SUMEDHA AND SUMITTĀ RECEIVING A PROPHETIC DECLARATION



၃၁ အလောင်းတော် နတ်သားကို နတ်ဗြဟ္မာများက တုသိတာ နတ်ပြည်မှ စုတေဆိုရန် တောင်းပန်နေပုံ

3. THE HIGHER AND LOWER GODS BESEECHING THE FUTURE BUDDHA TO LEAVE TUSITĀ HEAVEN TO BE REBORN AS A MAN



၄၁ မယ်တေၣ်မာယာခိၣ်မက်မြင်ပုံ

4. THE DREAM OF MAHĀ-MĀYĀ WHEN SHE CONCEIVED THE FUTURE BUDDHA



၅။ လုမ္ဗိနီဥယျာဉ်၌ ဘုရားစားလောင်းဖွားမြင်စေတီမူပုံ

5. BIRTH OF THE FUTURE BUDDHA IN THE LUMBINI GROVE

A series of images of the birth of the Buddha, showing the Queen in a dynamic pose, the Buddha holding a lotus stem, and a demon-like figure holding a staff. The scene is set in a grove of trees.



၆၂ ဘုရားအလောင်းလေးအထက်ပြန်

6. WEDDING CEREMONY OF PRINCE SIDDHATTHA



၇၃ တောထွက်ခါနီး၌ ယသောဝိဇ္ဇေ၏ နန်းတော်သို့ကြွ၍ သားတော်ကို ရှုစောပုံ

7. JUST BEFORE HIS GREAT RENUNCIATION, THE FUTURE BUDDHA WENT TO THE CHAMBER OF PRINCESS YASODHARĀ TO SEE HIS SON



၈၂ ဆုဓမ္မ၊ ဇေယျဝါဒ၊ ဣန္ဒြေဗျ ထွက်ခွာပြီး မာရ် နတ် တာဝတိံ နေပုံ

8. MĀRA, THE EVIL ONE, PERSUADING THE FUTURE BUDDHA TO TURN BACK ON THE POINT OF HIS DEPARTURE FROM THE CITY



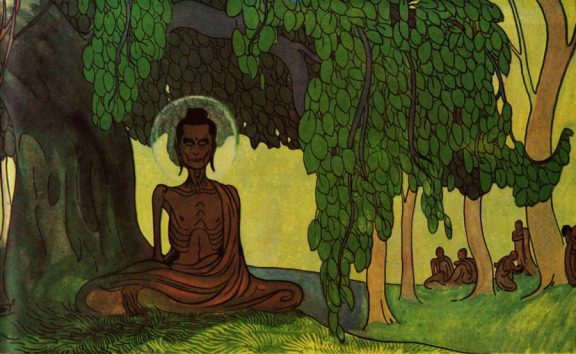
၉။ ရဟန်းပြုရန် ဆုရှားအလောင်းဆံတော်ပယ်ပုံ

9. THE FUTURE BUDDHA CUTTING HIS HAIR TO BECOME A MONK



၁၀၃ ဘုရားအလှူခံရပြီးနောက်အားပညာဝင်တောင်မြေ၌ မိမိ့သာစွာ မင်းကြီးက သီးနှံနိုးလိုသည့်အခါ

10. KING BIMBISĀRA OFFERING ALL HIS KINGLY GLORY



၁၁၁ ခုတ္တရ ခရီး ယာဇကျဉ်းနေလေ၍မုပ္ဖံ

11. THE FUTURE BUDDHA MADE THE GREAT STRUGGLE
AND HIS BODY BECAME EMACIATED



၁၂။ သုတေသနသို့စိုက်ခြင်းသည် အနာဂတ်ဗုဒ္ဓ၏ကိုယ်ပိုင်သို့
၁၂။ သုတေသနသို့စိုက်ခြင်းသည် အနာဂတ်ဗုဒ္ဓ၏ကိုယ်ပိုင်သို့

12. THE FUTURE BUDDHA RECEIVING THE MILK-PORRIDGE
OFFERED BY SUJĀTĀ



၁၃ၫ လုဇ္ဈားပြစ်စေတပ်မှခေါ်နိုး၍ မသရ်နုလိဝသ၍ ဖျက်သိီးစနုပုံၫ

13. THE FUTURE BUDDHA BEING ATTACKED BY MĀRA, THE EVIL ONE,
JUST BEFORE HE ATTAINED ENLIGHTENMENT





၁၄၃ ဘုရားအဖြစ်သို့ ရောက်တော်မူပုံ

14. ATTAINMENT OF ENLIGHTENMENT AS BUDDHA



၁၅၃။ တပုဿ နှင့် တဗ္ဗဗ္ဗိက ညှိနေသလိုအား ပုခေပ်စု နှိဆင်တင်ချီးမြှင့်နေသည့်။

15. CAKES BEING OFFERED TO THE BUDDHA BY THE BROTHERS, TAPUSSA AND BHALLIKA



၁၆။ ပဉ္စဝဂ္ဂါဦးဦးတို့အား ဓမ္မစကြာဝတဗျားဟောတော်မူပုံ။

16. THE BUDDHA PREACHING THE SERMON "THE WHEEL OF LAW" TO THE "BAND OF FIVE DISCIPLES"



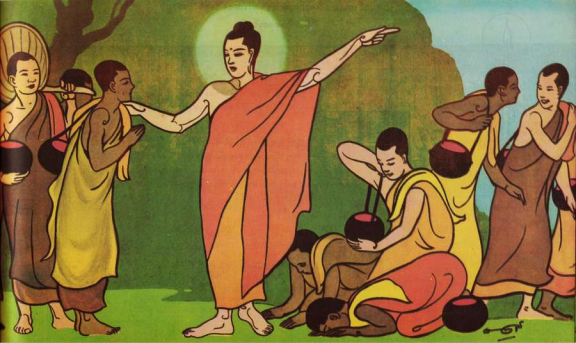
၁၇ၫ အရှင်ယသ တို့သားအဘတရားနှင့်တွေ့ပုံ

17. VENERABLE YASA AND HIS FATHER MET THE BUDDHA



၁၈x သစ္စာဝဂ္ဂိုဠာဇနဝင်တို့ မိန်းမရှာရင်း ဘုရားနှင့်တွေ့ပုံx

18. BHADDA-VAGGIYA BROTHERS WENT SEARCHING FOR A WOMAN,
AND WERE CONVERTED BY THE BUDDHA



၁၉၁ မြေတိုင်းသော ခုယန်းထေရ်များကို သာသနာပြု ဧည့်ခံထေရ်မုပုံ

19. BUDDHA SENDING OUT A MISSION OF SIXTY ARAHANTS



၂၀၀၂ မီးတင်းကုင် တွင်နေသော နဂါးစား တန်ခိုးတော်ဖြင့် ငြိမ်သက်စေတော်မူပုံ

20. THE BUDDHA TAMING THE DRAGON IN THE FIRE-SHED WITH HIS SUPERNATURAL POWER



၂၁၁ အရှင်သာရိပုတ္တရာဇေလင်းပရိဗ္ဗူတိသည့် အရှင်ဓဿမိ၏တင့်ကြမ်းပုံကို ကြည့်ရှုစေပုံ။

21. CONVERSION OF SĀRIPUTTA AND MOGGALLĀNA



၂၂၂ ။ ဣန္ဒြိသာရမင်းသည် သူပုန်ထဒေသာနေရာသို့ စစ်ဗိုလ်များကို ဝေညွှတ်နေပုံ

22. KING BIMBISĀRA SENDING FORTH MILITARY OFFICERS TO DISTURBED AREAS



၂၃၃ ကာဠုမြို့ဝယ်မထေရ်ပင့်ချော့ဝက်၍ ဘုရားရှင်ကပိဿဝက်မြည့်သို့ ကြွတော်မူပုံ

23. THE BUDDHA VISITED KAPILAVATTHU AT THE REQUEST OF KĀLUDĀYĪ THERA





၂၄x ဆွေတေဝ်ဗျိုးတေဝ်ဗလေယံ တန်ခိုးပြု၍ ဖောက္ခရုဿမိုး ချီဝရပုံx

24. TWIN MIRACLE PERFORMED BY THE BUDDHA BEFORE HIS KINSMEN
AND A SHOWER OF RAIN FELL WETTING ONLY THOSE WHO WISHED TO BE WET.





၂၅၂ သုဇ္ဈာန်သင်္ဂြဟိုက်ကို ဦးစွာစောင့်ရှောက်ပေးလိုက်၍ သဒ္ဓါသင်္ဂြဟိုက်ပုံ

25. YASODHARĀ REVERENCING THE BUDDHA BY PLACING HER HEAD UPON HIS FEET



၂၆၄ ဘုရားရှင်အား သားတော်ရှင်ဟုလာ အမွေတောင်းပုံ

26. RĀHULA FOLLOWING THE BUDDHA AND ASKING FOR INHERITANCE



၂၇၁ သာကီဝင်မင်းသား ၆-ယောက် ရှေးဦးမြူကြည့်

27. ORDINATION OF SIX PRINCES OF THE SAKYA CLAN



၂၈၂ ဇောသတ္တုကိလာဇသော ချင်မဟာ ကသယပ အလောင်းအေး ဘုရားသခင် ကြိုဆိုနေပုံ

28. THE BUDDHA WELCOMING THE PERSON WHO HAD RETIRED FROM THE WORLD AND WAS TO BECOME THE VENERABLE MAHĀKASSAPA



၂၉။ ဝေသာလီ၌ တေးကြီးဆိုက်နေစဉ် ဗုဒ္ဓမြတ်စွာအားပင့်ခေါ်ကာရံသောပုံ။

29. VENERABLE ĀNANDA RECITING RATANA SUTTA PARITTA TO RELIEVE THE PEOPLE OF VESĀLĪ FROM ATTACKS OF FAMINE AND PESTILENCE



၃၀။ သိက္ခာ နိဗ္ဗာန်တော်အားပရိနိဗ္ဗာန် အိဝဿု၊ ဝေဒနိဂေါတမီနိဗ္ဗာန်သင်္ဂါဝဏ်တော်၊ သမီးများဝေဒနာတော်ကြောင့်



၃၁၁ အယုတ်စင်္ဂြိုဟ်လောကေသံ သစ္စကပရိစ္ဆေဒ်ကို ဘုရားရှင် ဧည့်တော်တော်မူပုံ

31. THE BUDDHA CONVERTING SACCAKA, THE ASCETIC,
WHO CAME TO MATCH HIS DOCTRINE WITH THAT OF THE BUDDHA



၃၂။ အနာထပိဏ် သူဌေး ဇေတဝန်ကျောင်းတိုက်လှူဒါန်း



၃၃၃ သိဒ္ဓိတ္ထိဗျူဟာကြီးများကို တုစ္ဆုဟုတ်သလားဟု ကောသလ မင်းက မေးနေပုံ

33. KING KOSALA ASKING THE HERETICAL TEACHERS IF ANY OF THEM CLAIM TO BE THE BUDDHA



ဗုဒ္ဓက ဓကဝသလမင်းက တုဗ္ဗေဒြဉ်စော၊ ဗုဒ္ဓလို့ ဓနိင်္ဂါသလာ၊ ဟု မေးခေပုံ၊

34. KING KOSALA ASKING THE BLESSED ONE WHETHER HE ADMIT HIMSELF TO BE THE BUDDHA



၃၅၃ နန္ဒပဏ္ဍိတ ဝနန္ဒနဂါးမင်းကို အချဉ်ခမောဂ္ဂလ္လဌာန် ဆုံးမတော်မူပုံ

35. VENERABLE MOGGALLĀNA TAMING THE KING OF DRAGONS, NANDOPANANDA

THE BUDDHIST ARTS AND CULTURE SOCIETY OF AUSTRALIA, INC. (BACS) - 10/100 WILSON ROAD, SYDNEY NSW 1570 AUSTRALIA



၃၆၃ မိစ္ဆဝဇ္ဇယုတ္တိဝေသာ ဖောဗြဟ္မာမင်းကို တုဇ္ဇားရှင် ဧုတိဝေဒ်ဖုပုံ

36. THE BUDDHA CAUSING BAKA BRAHMĀ, A HIGHER GOD, TO CHANGE HIS WRONG VIEWS



ဗုဒ္ဓ၊ အိလဝနရုတန်း၊ အာဇာ၊ ဗုဒ္ဓနှင့် ချင်အာနန္ဒာတို့ ပြုစုဖယ်ရှား ဗုဒ္ဓကြပုံ

37. THE BUDDHA AND THE VENERABLE ĀNANDA, WASHING A MONK SUFFERING FROM DYSENTERY



၃၈၃ အင်္ဂုလိမာလာ ခတာတွင်းလူဆိုးကို ဗုဒ္ဓမြတ်စွာ ဧွတ်ခေါင်းဖုံး

38. CONVERSION BY THE BUDDHA OF ANGULIMĀLA, A ROBBER OF THE FOREST



၃၉၁။ အရှင် အင်္ဂုလိမာလာသည် သားမပွားနိုင်သောမိန်းမအား ပရိတ်ချီးမြှင့်ပေးနေပုံ။

39. ANĠULIMĀLA RECITING A PARITTA BLESSING FOR A WOMAN IN THE THROES OF CHILDBIRTH



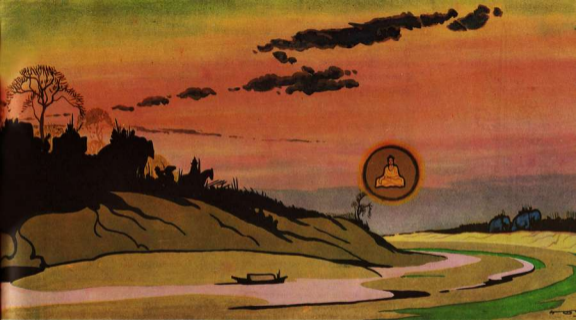
၄၀၃ ခိဉ္ဇမာဏဝိကာဝပရိဗ္ဗုဒ္ဓိမကလေး တုဗ္ဗားကိုစွပ်စွဲနေပုံ

40. CIŪCA-MĀNAVIKĀ, A FEMALE ASCETIC, MAKING A FALSE ACCUSATION AGAINST THE BUDDHA



၄၁၁ မိစ္ဆိသာရမင်း၏ ခမောဓိဗုဇ္ဈာအား တဇ္ဈားလောကတစ်မူပုံ

41. THE BUDDHA PREACHING TO KHEMĀ, QUEEN OF KING BIMBISĀRA



၄၂။ ကပိလ နှင့် ကောလိယကြို ခေပြန်ခါနီးတွင် ကောင်းကင်မှ ငြိမ်းချမ်းရေးတရား ဟောတော်မူပုံ။

42. THE BUDDHA PREACHING THE SERMON OF PEACE FROM THE AIR
TO PREVENT WAR BETWEEN KAPILA AND KOLIYA



၄၃။ သားသေကုန်ဆေးကုလိုသော ကိသာဂေါတမီအား တစ္ဆားတောတေဉ်မုနပုံ။

43. THE BUDDHA PREACHING TO KISĀ GOTAMĪ ASKING FOR MEDICINE FOR HER DEAD SON

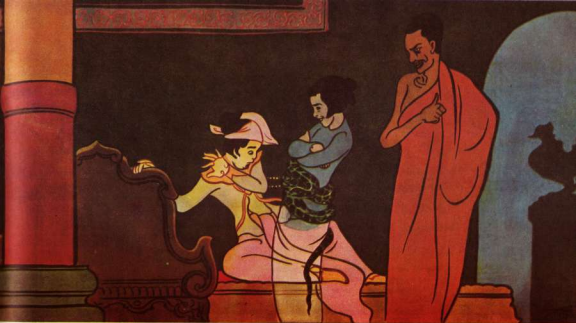


၄၄၃ အာဇာနည်က နတ်ဘီလူးသဏ္ဍိ သုဇ္ဈာန်ခွင်အား ငြိမ်းဝါးစေပုံ

44. THE BUDDHA TAMING ĀLAVAKA, THE DEMON-GOD, WITH A SERMON ON LOVING-KINDNESS



၄၅။ ဗုဒ္ဓဘာသာဝင်ပြုစားသော သီဟ စေတီသို့ ဆွမ်းကပ်လှူဒါနပုံ



၄၆၃။ အဘဝသတိနှင့် ပေါင်း၍ လာဘ်ပေါများသို့ရန် ခွင်အဝဝတိကြိပုံ။

46. DEVADATTA'S PLAN TO GET MORE ALMS BY WINNING OVER AJĀTASATTU



၄၇၄ အာဇာတသဝတီမင်းကလေးက မေညှိမင်း၏ ခြေဖဝါးကို ခါးခွဲနိုင်သုံး



၄၈။ မိမိကို မေတ္တဝါတော်လှ ချစ်ခင်လှစေလိုသောအခါ မယ်တော်ကြီးကို မေးခုံပုံ

48. KING AJĀTASATTU ASKING HIS MOTHER WHETHER HIS FATHER LOVED HIM



၄၉။ ဆုဇ္ဈားနင်းသို့ရန် ငွေထိလိုက်သော နာလဂီရိ ဆင်းကို ဆုဇ္ဈား၍ ဆုဗ္ဗတေဓိပုဂံး

49. THE BLESSED ONE TAMING NĀLĀGIRI ELEPHANT WHICH WAS SENT TO CRUSH HIM



၅၀x အဘဇာတသတ် မင်းသည် ပဋ္ဌမဆုံး၊ ဘုရားရှင်အား၊ ပုဂံမြင် ရန် နန်းတော်မှ ထွက်တော်မူပုံx

50. KING AJĀTASATTU COMING OUT TO PAY HIS RESPECTS TO THE BUDDHA AND HIS DISCIPLES



ဗြဟ္မာ ဟိယသဿိဘုရင်စံဇောဝံ၊ နနဝက်ခလောကန္တိတြောဓိးကိုဇ္ဈင်္ဂိကုမာရ ကာဿပ ဖြောဠနေပုံ။

51. VENERABLE KUMĀRA KASSAPA EXPLAINING TO THE GOVERNOR OF PĀYĀSĪ
THE EXISTENCE OF A FUTURE WORLD





၅၂၁ ကုသိရာခုံပြည့် စင်ကြင်းဥယျာဉ်ဝယ် သုဇ္ဈာန်ရှင် ပရိနိဗ္ဗာန်စံတော်မူပုံ

52. PARINIBBĀNA (DEATH) OF THE BUDDHA IN THE SĀLA GROVE OF KUSINĀRĀ STATE

Illustration by U Nu, 1954. Reproduced by permission of the Ministry of Culture, Union Minister's Office, Yangon.



၅၃၄ ချစ်မြဲမြဲထောင်မင်းတို့အား ခေါင်က ပါမောက္ခကြီး ခေါင်တော်ဝေနေပုံ

53. DONA, THE PROFESSOR, DISTRIBUTING THE SACRED RELICS OF THE BUDDHA TO THE RULERS OF EIGHT STATES



၅၄။ ရဟန္တာတော်များနှင့်အတူ ခြင်္သေ့မဟာကဿပ သံဂါယနာ တော်တော်ပွဲ



ဗုဒ္ဓ၏ နာမဂုဏ်ကို ထပ်မံတင်ပြရန်နှင့် နိဂါယနာတော်ပွဲတော်ကို ဖြစ်စေရန်အတွက်

55. VENERABLE YASA'S EFFORTS TO HOLD THE SECOND BUDDHIST COUNCIL FOR THE OFFENSE OF MONKS COLLECTING MONEY



၅၆။ မိမိပြင်ဆင်သောခေကာကစေသောကို ဆွမ်းပညွဉ်တင်၍ ခမ္ဘာသောကမင်း ပူဇော်ခြင်းပုံ



၅၇။ မောဂ္ဂလိပုတ္တတိဿထေရ် အမှူးထား၍ တာဝိယသံဂါယနာ တင်္ဂါယနီဇ္ဇိ

57. THE THIRD BUDDHIST COUNCIL BEING HELD WITH THE VENERABLE MOGGALIPUTTA TISSA AS THE PRESIDING THERA



၅၈။ ဗုဒ္ဓဂါမကိမင်းစစ်ချီစဉ် သံဃာတော်များကို ပဋိသွားပုံ။

58. KING VATTAGĀMANI ABHAYA BEING ACCOMPANIED BY MONKS
IN MARCHING OUT WITH HIS ARMY TO THE BATTLE-FRONT



သာသနာ့ခုံ (၄၅၁) ပြည် - စောဇ္ဈ သံဂါယနာတင် ပွဲ

ဗြူဒါ ဝနု ဂါမဏိမင်းလက်ထက်၌ ပေထက်အက္ခရာတင်တော် မူနေပုံ

59. THE TIPITAKA BEING COMMITTED TO WRITING ON OLA (PALM) LEAVES DURING THE REIGN OF KING VATTAGĀMAṆĪ ABHAYA



၆၀x မုဂ်ပြင်ညို အနောက်ရ ထာမင်းခေတ် ပိရူကတ်တော်များ ပင့်ဆောင်တော်မူပုံx

60. ANAWRATHA OF PAGAN CONVEYING THE BUDDHIST SCRIPTURES



၆၀x ပုဂံပြည်၌ရှိ ကျန်စေမင်းသည့် အာနန္ဒာတုဇ္ဈားကြီးကို တည်စေဘိမူပုံx

61. ĀNANDA PAGODA, PAGAN



၆၂x ဗံသာဝတီမြို့ရှိ စုရင်မရွှင်စေသည့် တိဂုံဆံတော်ရှင်စေခံ၊ ကြည့်ညိုဖေပုံx

62. SHWEDAGON PAGODA, YANGON



၆၃၃ ဓမ္မစေတီဖင်းတစ်ခုသည့် သာသနာတော်စေတီကပ် ကလျာဏီသိမ်တော်ကြီးကို တည်တော်မူပုံ



၆၄။ မင်းတုန်းမင်းတရားကြီး ကျောက်ထက်စက္ကရွေတင်ပုံ။



၆၅။ ရွှေ၊ မြန်မာပင်းများလက်ထက်၌ ဆလ္လော်စီနုဖြင့် ဖျော်၍ ချွန်ကာ ခနဲကြပုံ။

65. AN ARTIFICIAL TREE BEING CARRIED ROUND BY A HAPPY CROWD
IN CELEBRATION OF A CHARITY, DURING THE DAYS OF MYANMAR KINGS